

# FR-UK-DE-ND

« « « « FIBRA PAPEL » » » »



**ABSORBE  
LES ODEURS**  
ODOUR  
NEUTRALISING  
GERÜCHE  
ABSORBIEREN  
ABSORBER  
GEUREN

**+ 8  
SEMAINES**  
WEEKS  
WOCHEN  
WEEKEN



## DÉSODORISANT

AIR FRESHENER  
LUFTERFRISCHER  
LUCHTVERFRISHER

## MÛRES ET FRAMBOISES

BLACKBERRIES  
BROMBEEREN  
BRAAMBESSEN



RÉTROVISEUR & AÉRATION - HANGING & CLIP  
ANHÄNGER & GREIFER - HANGEN & GRIPPER

**0%  
ALCOHOL  
ALCOOL**

**+ DURÉE  
+ INTENSITÉ**

VIVID FRAGRANCE  
FOR LONGER

**+ DAUER  
+ INTENSITÄT**

**+ DUUR  
+ INTENSITEIT**



**INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS  
ANLEITUNG  
INSTRUCTIES**

Lire les instructions  
d'utilisation.  
Read the instructions  
for use.  
Lesen Sie die  
Gebrauchsanweisung.  
Lees de gebruiksaanwijzing.

**WAARSCHUWING**  
Verfiet de  
luchtfresner nooit  
gedurende meer dan  
3 sec.

Zorg ervoor dat  
de dop niet los komt  
en dat de fles veilig is  
vastgeschied.

**ACHTUNG**  
Lassen Sie den  
Luftefrischer nie  
Sekunden auf dem  
Kopf stehen.

Um sich zu  
vergewissern  
schrauben Sie  
die Kappe bis  
zum Ende fest.

**WARNING**  
Never leave the air  
freshener  
upside down for  
more than 3 sec.

Ensure that the  
caps is screwed on  
tightly until the  
end.

**ATTENTION**  
Ne jamais  
retourner la  
sphère plus  
de 3 sec.

S'assurer de  
bien serrer le  
bouchon jusqu'au  
bout.

## MÛRES ET FRAMBOISES

BLACKBERRIES  
BROMBEEREN  
BRAAMBESSEN

**INSTRUCTIONS:** Dévissez la partie en bois et retirez le bouchon en plastique du façon en verre. Ensuite, il est essentiel de revisser le bouchon en bois jusqu'au bout sur la bouteille en verre. A) RÉTROVISEUR: Attachez sur le rétroviseur en tournant le cordon autour. Retournez la bouteille pendant 3 secondes tous les 4 jours. B) AÉRATION: Enclenchez la pince sur la partie en bois dans le trou prévu à cet effet. Insérer la pince sur la grille d'aération. Tourner la bouteille à 180°, 3 secondes tous les 4 jours, puis la remettre dans sa position initiale afin qu'il ne coule pas. **AVERTISSEMENTS:** Ajustez la longueur de la corde pour éviter que le récipient ne se balade en cas de mouvement. Les composants contenus dans cette essence peuvent facilement altérer les surfaces délicates (bois, plastique, peintures, textiles, etc.). Éviter tout déversement ou de fuite pour éviter l'apparition éventuelle de marques ou de dommages à la surface. Ne pas retourner la bouteille plus de 3 secondes. Attention! Ne pas utiliser les organes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme, provoque une sévère irritation des yeux. Peut provoquer une allergie cutanée. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Lire l'étiquette avant utilisation. Éviter le rejet dans l'environnement. Tenir hors de portée des enfants. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Éviter les contacts de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement évitées. Continuer à rincer. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. Diminuer le contenu et / ou son résidu à travers le système de collecte sélective active dans votre commune. Contient: (R)-menthyl-3-décanol-2, (4-tert-butylphényl) propionaldéhyde, lyséral technich, 2,4-diméthylcyclohex-3-ène-1-carbaldéhyde, 7-hydroxycitronellal, 1-(2,6,6-triméthyl-3-cyclohexen-1-yl)-2-butén-1-one. Ne pas ingérer. En cas d'accident, consulter le centre antipoison le plus proche Numéro ORFILA (INRS): +33 (0)1 45 42 59 59. \* Testé à une température constante de 22°C.

**INSTRUCTIONS:** Unscrew the wooden top and remove the plastic lid from the glass. Do not leave the wood side facing down for more than 3 seconds to avoid dripping on the dashboard. A) HANGER: It is essential to screw the wooden top on the glass bottle until the end and it is tight. Then hang from the rear view mirror. Turn the bottle for 3 seconds for more intensity. B) CLIP: Fit the plastic clip on the wooden cover until CLICK. Screw the wooden lid on the bottle until the end and it is tight. Rotate the bottle 180° for 3 seconds for more intensity and return it to the original position. **WARNINGS:** For hanger, adjust cord height to prevent the air freshener from touching the glass in case of swinging. The components contained in this perfume may damage delicate surfaces (wood, plastic, varnishes, fabrics, etc.). Avoid any spillage or dripping to prevent possible marks or surface damage. Do not invert the bottle more than 3 seconds. Warning: harmful to aquatic life with long lasting effects. Cause serious eye irritation. May cause an allergic skin reaction. Keep out of reach of children. Read label before use. Avoid release to the environment. If in eyes: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. If eye irritation persists: Get medical advice/attention. Dispose of contents/container according to the separated collection system used in your municipality. Contains: 2-(4-tert-Butylphenyl)propionaldehyde, Lyséral technich, 2,4-dimethylcyclohex-3-ene-1-carbaldehyde, d-limonene, Hydroxycitronellal, 1-(2,6,6-trimethyl-3-cyclohexen-1-yl)-2-butén-1-one. Do not ingest. Store the container taking the appropriate safety precautions. In the event of an accident, consult the Toxicological Medical Information Service, (44)1.955.5095. \* Tested at a constant temperature of 22°C.

**ANLEITUNGEN:** Schrauben Sie das Holzteil ab und entfernen Sie die Kunststoffabdeckung vom Glas. Lassen Sie das Holz nicht länger als 3 Sekunden auf dem Kopf stehen, um Tropfen auf dem Armaturebrett zu vermeiden. A) ANHÄNGER: Schrauben Sie unbedingt die Holzkappe bis zum Ende auf die Glasflasche und hängen Sie sie an den Rückspiegel. Drehen Sie die Flasche für 3 Sekunden für mehr Intensität. B) CLIP: Stecken Sie den Kunststoffclip auf die Holzkappe, bis er KLICK macht, schrauben Sie die Holzkappe auf die Glasflasche bis zum Ende. Drehen Sie die Flasche für 3 Sekunden um 180°, um die Intensität zu erhöhen, und bringen Sie sie wieder in die Ausgangsposition zurück. **WARNUNGEN:** Stellen Sie bei der Pendelleuchte die Höhe der Schnur so ein, dass der Luftefrischer beim Schwenken nicht das Glas berührt. Die in dieser Essenz enthaltenen Bestandteile können empfindliche Oberflächen (Holz, Kunststoffe, Lacke, Stoffe usw.) leicht angreifen. Vermeiden Sie jegliches Verschütten oder Abtropfen, um das mögliche Auftreten von Oberflächenschäden zu verhindern. Drehen Sie die Flasche nicht länger als 3 Sekunden um. Achtung: Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Verursacht schwere Augenreizung. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikette bereithalten. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. SEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Inhalt/Behälter über das selektive Entsorgungssystem an Ihrem Wohnort zuführen. Enthält: 2-(4-tert-Butylphenyl) propionaldehyd, Lyséralwirkungen, 2,4-dimethylcyclohex-3-ene-1-carbaldehyd, d-Limonen, Hydroxycitronellal, 1-(2,6,6-trimethyl-3-cyclohexen-1-yl)-2-butén-1-one. Bei Unfällen wenden Sie sich an das Ant-Gift-Zentrum, tel (49) 365.33.53. \* Getestet bei einer konstanten Temperatur von 22°C.

**GEBRUCHSANWEISUNG:** Schraub het houten gedeelte los en verwijder de plastic bescherming van het glas. Laat het hout niet langer dan 3 seconden ondersteboven hangen, om druppelingen op het dashboard te voorkomen. A) ANHÄNGER: Schraub de houten dop tot het einde op de glassen fles en hang hem op aan de achteruitkijkspiegel. Draai de fles gedurende 3 seconden voor meer intensiteit. B) VASTKLEMMEN: Beweeg de plastic klemp op de houten dop tot hij vastklikt en schroef de houten dop tot het einde op de glassen fles. Draai de fles gedurende 3 seconden 180° voor meer intensiteit, en zet hem terug in de oorspronkelijke stand. **WAARSCHUWINGEN:** Stel de hoogte van het touw in om te voorkomen dat de luchtverfrisser bij slingeren het glas raakt. De bestanddelen van deze essentie kunnen kwetsbare oppervlakken (hout, kunststoffen, vernis, stoffen, enz.) gemakkelijk aantasten. Voorkom morsen of druppelen om mogelijke beschadiging van het oppervlak te voorkomen. Draai de fles niet langer dan 3 seconden om. **ATTENTIE:** Laat de luchtverfrisser nooit langer dan 3 seconden ondersteboven staan. Waarschuwing: Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Vermijd contact met de ogen. Bij contact met de ogen: voorzichtig afspülen met water gedurende een aantal minuten; contactlens verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen. Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen. Inhoud/verpakking afvoeren door middel van de afval- en recyclingdienst van de gemeente. Bevat: (R)-menthyl-3-décanol-2, (4-tert-butylphényl) propionaldéhyde, lyséral technich, 2,4-diméthylcyclohex-3-ène-1-carbaldéhyde, 7-hydroxycitronellal, 1-(2,6,6-triméthyl-3-cyclohexen-1-yl)-2-butén-1-on. Raadpleeg een ongevalhet antificentrum, tel (33) 1 50 74 88 59. \* Getest bij een constante temperatuur van 22°C.

UFI: 413R-NUV0-W0W0W-DQ89



Fabrique en Espagne par / Made in Spain by /  
Hergestellt in Spanien von / Gemaakt in Spanje door  
HUGWORLD INTERNATIONAL DISTRIBUTIONS, S.L.  
CIF-B-84048032 - CRISTALINAS - C/Ondarrialdano 6 - 2º Pfla.  
28012 - MADRID - ESPAÑA - e-mail: info@cristalinas.es  
Tel.: +34 91 892 28 36 www.cristalinasworld.com



6 ML.

Design et produit protégée par l'OHMI - Product and design protected by the OHM  
Geschiedensmerkstuur und Produkt geschütst durch das HABM  
Ontwerp en product beschermd door het BHIM